

# 2013 年夏季フランス語海外研修

慶應義塾大学 SFC フランス語研究室  
2013 年 5 月 15 日 (水) λ14 説明会実施

慶應義塾大学 SFC フランス語研究室が実施する 2013 年夏の公式語学研修プログラム研修先は、以下の通りです。

- 1) アリانس・フランセーズ・ドゥ・ルーアン (ルーアン)
- 2) アリانس・フランセーズ・ボルドー/アキテーヌ (ボルドー)
- 3) クレルモン=フェラン大学協定校 (CAVILAM) (ヴィシー)

\* 以下 3 校は今季学事日程があわない為、公式研修先とはなりません。  
但し、個人的に参加の場合は問題ありません。

- 1) グルノーブル第三大学フランス語教育センター (グルノーブル)
- 2) アリانس・フランセーズ・ドゥ・マルセイユ・プロヴァンス (マルセイユ)
- 3) フランシュ・コンテ大学応用言語学センター (ブザンソン)

参加者は研修後、2013 年度秋学期に「海外研修」の履修申告をして下さい。成績は、研修機関から送られてくる研修評価に応じて「海外研修 A 型」は 4 単位、または「海外研修 B 型」は 2 単位が認められます。帰国後、研修修了書 (attestation) をフランス語研究室まで提出して頂きます。

<<担当>>

全体統括責任者 ⇒ 古石  
ルーアン、ボルドー ⇒ 古石・國枝  
ヴィシー ⇒ 堀

## 研修プログラム日程と費用

以下に記した料金は、一部については今年の料金が未公表のため、過去の料金を記載しています。また料金その他の条件については、事前の承認なく変更になる可能性がありますので、あらかじめご了承ください。

研修スケジュールの大まかな概要 (詳細は各学校によって異なります) <ul style="list-style-type: none"><li>・ 授業：午前 (9:00~12:00)、午後 1~2 時間 × 5 日間 × 週</li><li>・ 研修先によっては、午後に観光などのオプションもあり</li><li>・ 宿泊は原則ホームステイ (朝夕食付き/朝食付き)</li></ul>
--

**1) アリانس・フランセーズ・ドゥ・ルーアン (ルーアン市)**

<http://www.alliancefr-rouen.org/>

期間： 毎週月曜日開講（どの週からも入校可能）  
8月8日(木)～9月13日(金)までで、3～6週間になるよう各自で設定。  
(以下“+2日”と記述があるものは8月5日(月)からの研修参加者のみ)

授業時間数： 60～135時間（下記を参照に、週当たりの授業数と週の数とを各自組み合わせ、必ず合計が60時間以上になるように選んで下さい。）

授業料：

15時間/週→	4週間	(60時間)	580 €	⇒	2単位
15時間/週→	4週間+2日	(66時間)	725 €	⇒	2単位
15時間/週→	5週間	(75時間)	725 €	⇒	2単位
15時間/週→	5週間+2日	(81時間)	870 €	⇒	2単位
20時間/週→	3週間	(60時間)	606 €	⇒	2単位
20時間/週→	3週間+2日	(68時間)	760 €	⇒	2単位
20時間/週→	4週間	(80時間)	760 €	⇒	2単位
20時間/週→	4週間+2日	(88時間)	950 €	⇒	2単位
20時間/週→	5週間	(100時間)	950 €	⇒	4単位
20時間/週→	5週間+2日	(108時間)	1140 €	⇒	4単位
25時間/週→	3週間	(75時間)	750 €	⇒	2単位
25時間/週→	3週間+2日	(85時間)	940 €	⇒	2単位
25時間/週→	4週間	(100時間)	940 €	⇒	4単位
25時間/週→	4週間+2日	(110時間)	1175 €	⇒	4単位
25時間/週→	5週間	(125時間)	1175 €	⇒	4単位
25時間/週→	5週間+2日	(135時間)	1410 €	⇒	4単位

登録料： 70€

ホームステイ： 25€ /日（朝・夕食付き）+50€（手数料）

## 2) アリانس・フランセーズ・ボルドー／アキテーヌ（ボルドー市）

<http://www.alliance-bordeaux.org/>

期間： 毎週月曜日開講（どの週からも入校可能）  
8月8日（木）～9月13日（金）までで、3～6週間になるよう各自で設定。  
（以下“+2日”と記述があるものは8月5日（月）からの研修参加者のみ）

授業時間数： 60～108時間（下記を参照に、週当たりの授業数と週の数各自組み合わせて、必ず合計が60時間以上になるように選んで下さい。）

授業料：

20時間／週→	3週間	（60時間）	483 €	⇒	2単位
20時間／週→	3週間+2日	（68時間）	608 €	⇒	2単位
20時間／週→	4週間	（80時間）	608 €	⇒	2単位
20時間／週→	4週間+2日	（88時間）	710 €	⇒	2単位
20時間／週→	5週間	（100時間）	710 €	⇒	4単位
20時間／週→	5週間+2日	（108時間）	828 €	⇒	4単位

登録料： 50€

ホームステイ： 180€ /1週間（朝・夕食付き）+35€（手数料）

125€ /1週間（朝食付き）+35€（手数料）

## 3) クレルモン＝フェラン大学協定校(CAVILAM)（ヴィシー市）

<http://www.cavilam.com/>

期間： 毎週月曜日開講（どの週からも入校可能）  
8月8日（木）～9月13日（金）までで、3～6週間になるよう各自で設定。  
（以下“+2日”と記述があるものは8月5日（月）からの研修参加者のみ）

授業時間数： 78～129.6時間（下記を参照に、週当たりの授業数と週の数各自組み合わせて、必ず合計が60時間以上になるように選んで下さい。）

授業料：

19.5時間／週→	4週間	（78時間）	1160 €	⇒	2単位
19.5時間／週→	4週間+2日	（85.8時間）	1450 €	⇒	2単位
19.5時間／週→	5週間	（97.5時間）	1450 €	⇒	4単位
19.5時間／週→	5週間+2日	（105.3時間）	1740 €	⇒	4単位
24時間／週→	3週間	（72時間）	2007 €	⇒	2単位
24時間／週→	3週間+2日	（81.6時間）	2676 €	⇒	2単位
24時間／週→	4週間	（96時間）	2676 €	⇒	4単位
24時間／週→	4週間+2日	（105.6時間）	3345 €	⇒	4単位
24時間／週→	5週間	（120時間）	3345 €	⇒	4単位
24時間／週→	5週間+2日	（129.6時間）	4014 €	⇒	4単位

登録料： 60€

ホームステイ： 25€ /1日（朝・夕食付き）

18.50€ /1日（朝食付き）

\* 以下3校は公式研修先とはなりません。

**1) グルノーブル第3大学フランス語教育センター (グルノーブル市)**

<http://cuef.u-grenoble3.fr/>

期間： 7月29日(月)～8月23日(金)  
授業時間数： 20時間/週→4週間(80時間)  
授業料： 704€ (4週間) ←SFCの学生はこの額から10%割引  
ホームステイ： 600€ /月(朝・夕食付き)  
350€ /月(朝食付き)

**2) アリانس・フランセーズ・ドゥ・マルセイユ/プロヴァンス(マルセイユ市)**

<http://www.afmarseille.org/>

期間： 7月29日(月)～8月23日(金)  
授業時間数： 80時間(4週間)  
授業料： 675€ (4週間) + 30€ (テキスト代)  
登録料： 60€  
ホームステイ： 25€ /1日(朝・夕食付き) 又は、15€ /1日(朝食付き) + 手数料70€

**3) フランシュ・コンテ大学応用言語学センター(ブザンソン市)**

<http://cla.univ-fcomte.fr/>

期間： 7月29日(月)～8月23日(金)  
授業時間数： 90時間(4週間)  
授業料： 855€ ←SFCの学生はこの額から10%割引  
ホームステイ： 24€ /1日(朝・夕食付き)

## 2. 申し込み方法 ⇒ 下記の①②③④すべての申込が必要です。

①SFC-SFS「My 時間割」登録による申込： 6月上旬より受付開始（メールにてお知らせします）

※ 登録内容は、以下「3. SFC-SFS My 時間割による申込について」を参照のこと。

⇒**申込期間： 2週間程度を予定**

②フランスの研修機関への申込書記入会： 6月中旬、参加者のみ集合（教室未定）

各研修先専用の申込用紙に必要事項を記入して、各自でweb もしくはFAXで提出します。

※ 専用の申込書は、研修機関ごとに異なります。

※ 詳細は海外研修申込者にメールにて連絡します。

⇒**研修機関への申込締切： 6月末日を目安とする**

③生協への海外旅行保険申込

必ず生協で海外旅行保険に加入して下さい。保険の種類や金額などが大学で指定されています。

⇒**生協（担当： 田代さん）への海外旅行保険申込締切： 申込書記入会までに**

④飛行機の予約

航空券の予約は自由です。生協からの配布資料を参照・確認の上、各自で取得してください。

## 3. SFC-SFS「My 時間割」による申込について

2013年夏季フランス語海外研修に参加を希望し、2013年秋学期の履修科目として登録を予定している学生は、下記の事項全てに回答し、締切日時までにSFC-SFS「My 時間割」に登録してください。

（登録方法についての手順詳細は、後日リマインドメールにて指示します）

なお、研修によって取得できる単位は、2単位または4単位です。

なお、申込用紙にある必要事項は下記のとおりです。

- 1) 氏名
- 2) フリガナ（カタカナで）
- 3) 学籍番号
- 4) メールアドレス（大学のログインアドレスに限定する）
- 5) 性別
- 6) 学部
- 7) 学年
- 8) 現在履修中（クラス名も）、あるいはこれまでに履修したフランス語科目
- 9) 研修機関名
- 10) 研修機関開始日
- 11) 研修期間終了日
- 12) 研修総時間数（A型4単位かB型2単位のどちらを希望するかも記入）

- 13) 現住所
- 14) 電話番号（休暇中も連絡がとれるように携帯電話が望ましい）
- 15) 出発予定日
- 16) 出発便名（決まっていれば）
- 17) 帰国予定日
- 18) 帰国便名（決まっていれば）
- 19) 保護者名
- 20) 保護者住所
- 21) 保護者電話番号
- 22) 海外保険の加入の有無（生協で必ず申し込むこと。参加のための不可欠の条件です。）

#### 4. 今後のスケジュール

- ・7月上旬まで学事に誓約書を提出してもらいます。誓約書には、学生本人と保護者の署名、捺印が必要になります。（詳細は今後 SFC 外国語サイトに記載される予定です。各自注意すること）
- ・2013 年度秋学期の履修申告時に、今回の海外研修の履修をしなければなりません。

#### 5. その他・2013 年度秋学期のスケジュール

① 研修に参加する学生は、必ず9月18日以前に帰国して下さい。

② フランス語インテンシブ2、3、4の履修者選抜試験、フランス語スキルの資格試験は、秋学期ガイダンス期間に行います。いかなる理由があっても試験は一度しか行いません。

なお、2013 年春学期に続き、2013 年秋学期でも、直前の学期のインテンシブ1でAまたはBを取れば、インテンシブ2を無試験で履修することができます。同様にインテンシブ2でAまたはBを取ればインテンシブ3を、インテンシブ3でAまたはBを取ればインテンシブ4を無試験で履修することができます。

スキルについては、インテンシブ4の単位取得または既にスキルを履修していれば、無試験で履修できます。

インテンシブ1については、履修者選抜試験は行いませんが、履修を希望する場合は、所定の用紙に志望理由を記入して事務室に提出することが必要です。用紙は学期の初めに事務窓口で受け取ることができます。また、SFC のオフィシャルサイトからもダウンロードできるようになる予定です。

以上